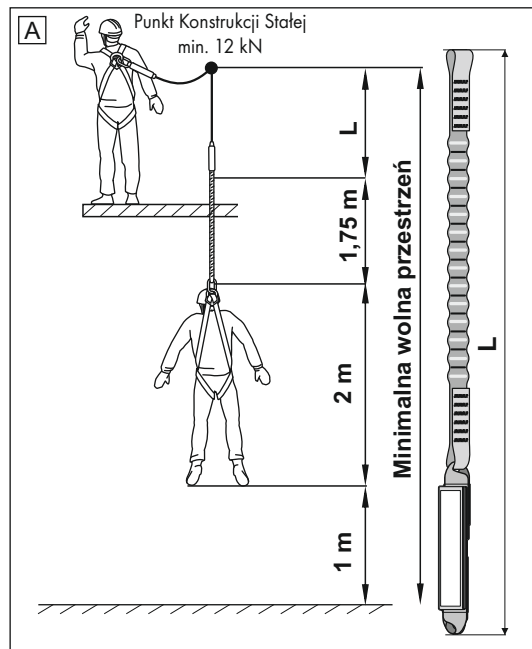


**WYMAGANA WOLNA PRZESTRZEŃ POD STANOWISKIEM PRACY
PRZY ZABEZPIECZENIU PRACOWNIKA AMORTYZATOREM BEZPIECZEŃSTWA
Z LINKĄ BEZPIECZEŃSTWA**

Wymagane jest zachowanie wolnej przestrzeni pod stopami użytkownika, by uniknąć uderzenia o podłoże w przypadku upadku z wysokości. Przy wyznaczaniu minimalnej wolnej przestrzeni należy wziąć pod uwagę odległość mocowania amortyzatora z linką do punktu konstrukcji stałej. Minimalna wolna przestrzeń powinna być wyliczana na podstawie schematu A poniżej:



Minimalna wolna przestrzeń = L + 1,75 m + 2 m + 1 m

- L** - długość amortyzatora z linką i zatrzaśnikami
- 1,75 m** - maksymalne wydłużenie amortyzatora
- 2 m** - odległość pomiędzy punktem zaczepowym szelek a stopami użytkownika + przesunięcie klamry zaczepowej
- 1 m** - zabezpieczenie

Za wpisy w karcie użytkownika odpowiedzialny jest zakład pracy, w którym dany sprzęt jest użytkowany. Karta użytkownika powinna być wypełniona przed pierwszym wydaniem sprzętu do użytkowania. Wszystkie informacje dotyczące sprzętu ochronnego (nazwa, numer seryjny, data zakupu i wprowadzenia do użytkowania, nazwa użytkownika) muszą być umieszczone w karcie użytkownika danego urządzenia. przez osobę odpowiedzialną w zakładzie pracy za sprzęt ochronny. Informacje dotyczące fabrycznych przeglądów okresowych są umieszczane przez producenta urządzenia lub jego autoryzowanego przedstawiciela. Nie wolno stosować indywidualnego sprzętu ochronnego nie posiadającego wypełnionej karty użytkownika.

KARTA UŻYTKOWNIKA

NAZWA URZĄDZENIA MODEL	NR KATALOGOWY
NUMER URZĄDZENIA	DATA PRODUKCJI
NAZWA UŻYTKOWNIKA	
DATA ZAKUPU	DATA PRZEKAZANIA DO UŻYTKOWNIKA

PRZEGLĄDY TECHNICZNE

	DATA PRZEGLĄDU	PRZYCZYNY PRZEPROWADZENIA PRZEGLĄDU LUB NAPRAWY	ODNOTOWANE USZKODZENIA, PRZEPROWADZONE NAPRAWY, INNE UWAGI	DATA NASTĘPNEGO PRZEGLĄDU	PODPIS OSOBY ODPOWIEDZIALNEJ
1					
2					
3					
4					

PROTEKT, 93-403 ŁÓDŹ,
ul. Starorudzka 9, Polska,
TEL: (48 42) 680 20 83, FAX: (48 42) 680 20 93
www.protekt.com.pl

Certyfikat europejski wykonano w
CENTRALNYM INSTYTUCIE OCHRONY PRACY
ul. Czerniakowska 16, 00-701 Warszawa, Polska
nr 1437

Deklaracja zgodności UE dotycząca niniejszego produktu jest załączana do wyrobu.
W razie potrzeby jest również dostępna na stronie internetowej producenta: www.protekt.com.pl

Instrukcja użytkowania



Przed zastosowaniem
sprzętu zapoznać się
dokładnie
z instrukcją użytkowania

CE 0082
EN 355:2002

PROTEKT®

AMORTYZATOR BEZPIECZEŃSTWA Z TRUDNOPALNĄ LINKĄ

AW170/LE 211 Nr kat.: AW170/LE211
AW170/2LE 211 AW170/LE211

Amortyzator bezpieczeństwa z trudnopalną linką jest składnikiem indywidualnego sprzętu chroniącego przed upadkiem z wysokości zgodnym z normą EN 355.

Podzespoł łącząco-amortyzujący, składający się z amortyzatora bezpieczeństwa z linką zgodnego z EN 355 połączony z szelkami bezpieczeństwa zgodnymi z EN 361 i dołączony do punktu konstrukcji stałej zgodnego z EN 795 stanowi pełne, podstawowe zabezpieczenie pracownika przed upadkiem z wysokości.

UWAGA: Całkowita długość amortyzatora z linką oraz łącznikami nie może przekroczyć 2 m.

Linki LE211 / 2LE211 zostały przebadane pod kątem odporności na zapalenie (EN 358:1999 punkt 4.1.5) - czas podtrzymywania palenia poniżej 5 sekund i mogą być stosowane podczas wykonywania tzw. prac gorących jak np. spawanie, cięcie metalu, itp.

BUDOWA

Amortyzator bezpieczeństwa jest wykonany z taśmy poliamidowej o szerokości 50 mm. Zakończony jest z obu stron pętlami. Korpus amortyzatora jest zabezpieczony polietylenową osłoną. Linka z jednej strony jest dołączona do amortyzatora, a z drugiej wyposażona w pętlę (lub pętle w linkach podwójnych) zaczepową. Linki LE211 i 2LE211 są wykonane z aramidowej elastycznej taśmy o szerokości 28 mm.

CAŁKOWITA DŁUGOŚĆ BEZ ZATRZAŚNIKÓW

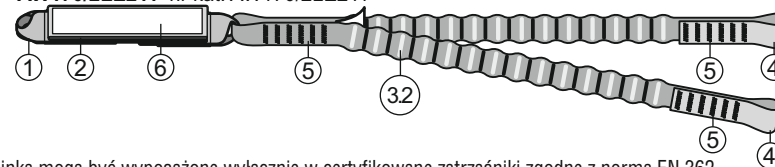
Długość	AW170/LE211	AW170/2LE211
Min. [m]	0,8	0,8
Max. [m]	1,8	1,8

- Pętle zaczepowe amortyzatora bezpieczeństwa;
- Amortyzator bezpieczeństwa;
- 1 Linka bezpieczeństwa pojedyncza;
- 2 Linka bezpieczeństwa podwójna;
- Pętle zaczepowe linki bezpieczeństwa;
- Zszyście linki bezpieczeństwa;
- Cecha urządzenia.

AW170/LE211 Nr kat. AW170/LE211



AW170/2LE211 nr kat. AW170/2LE211



UWAGA!

Amortyzatory bezpieczeństwa z linką mogą być wyposażone wyłącznie w certyfikowane zatrzaśniki zgodne z normą EN 362.

OKRES UŻYTKOWANIA

Amortyzator bezpieczeństwa z linką można użytkować przez 5 lat licząc od daty pierwszego wydania amortyzatora do użytkowania. Po 5 latach amortyzator z linką należy wycofać z użytkowania i poddać kasacji (dokonać fizycznego zniszczenia). Wycofania z użytkowania wraz z potwierdzeniem w Karcie Użytkownika dokonuje osoba odpowiedzialna w zakładzie pracy za sprzęt ochronny. Amortyzator bezpieczeństwa z linką musi być natychmiast wycofany z użytkowania i poddany kasacji (musi zostać trwale zniszczony.) jeżeli brał udział w powstrzymaniu spadania.

OPIS ZNAKOWANIA

(A) AMORTYZATOR BEZPIECZEŃSTWA Z TRUDNOPALNĄ LINKĄ
(B) **AW170/LE211**
(C) Ref. AW170/LE211
(D) EN 355:2002 CE 0082
(E) max. 140 kg **(K)**

Data produkcji: MM.RRRR _____ **(F)**
 Numer urządzenia: 0000001 _____ **(G)**
(H)
(I)

MAX 2 m
 długość amortyzatora z linką nie może przekroczyć 2 m

PROTEKT®
ul. Starorudzka 9, 93-403 Łódź Poland

A. typ urządzenia, B. oznaczenie modelu, C. nr katalogowy, D. znak CE oraz numer jednostki, notyfikowanej nadzorującej produkcję urządzenia, E. numer i rok normy europejskiej, F. miesiąc i rok produkcji, G. numer seryjny, H. UWAGA: przeczytaj instrukcję, I. nazwa producenta lub dystrybutora, K. maksymalna waga użytkownika

ŁĄCZENIE SYSTEMU CHRONIĄCEGO PRZED UPADKIEM Z WYSOKOŚCI

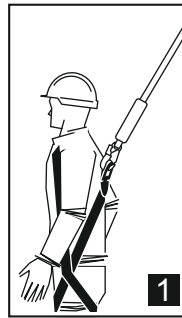
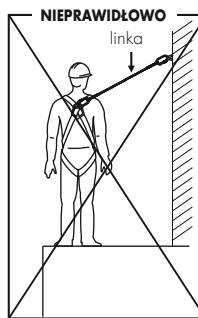
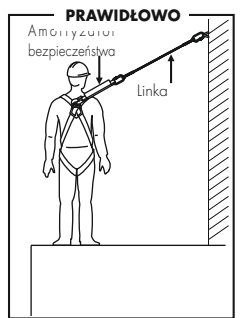
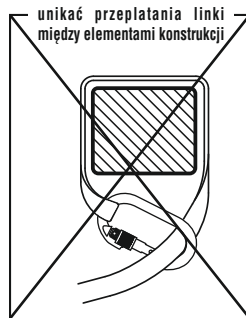
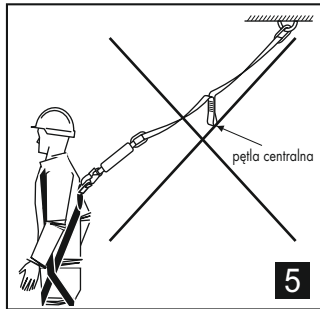
- Dołączyć zatrzaśnik amortyzatora do przedniego lub tylnego punktu zaczepowego szelek bezpieczeństwa (zgodnych z EN 361)- [1]
- Dołączyć zatrzaśnik linki bezpieczeństwa do punktu konstrukcji stałej o wytrzymałości statycznej min. 12 kN (zgodnego z EN 795) znajdującego się nad użytkownikiem:
 - bezpośrednio [2]
 - przy pomocy dodatkowego łącznika [3], [4]

Kształt i budowa punktu konstrukcji stałej powinny uniemożliwić samoistne zsuniecie lub odłączenie się urządzenia.

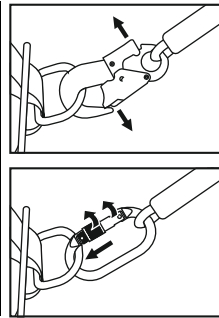
UWAGA: Podczas stosowania amortyzatora z linką podwójną zabronione jest łączenie zatrzaśnika jednej linki do punktu konstrukcji stałej, a zatrzaśnika drugiej linki do punktu zaczepowego szelek bezpieczeństwa [5].

UWAGA!

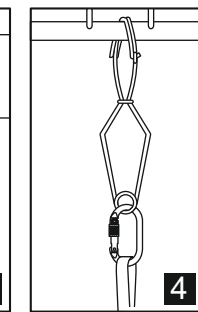
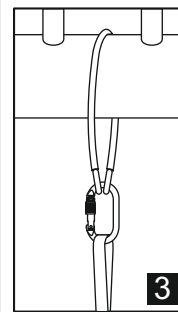
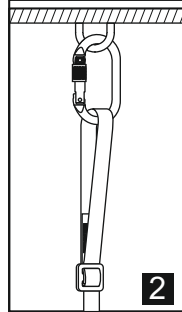
Nie wolno używać, jako urządzenia asekurującego przed upadkiem z wysokości, linki bezpieczeństwa bez amortyzatora.



UWAGA!



ZAWSZE PRACUJ Z ZABEZPIECZONYM MECHANIZMEM BLOKUJĄCYM ZAPADKĘ ZATRZAŚNIKA



UWAGI:

- Przy określaniu przestrzeni poniżej miejsca pracy, niezbędnej do asekuracji, należy uwzględnić długość linki, jako dodatkowego elementu wydłużającego odległość spadania.
- Całkowita długość linki bezpieczeństwa połączonej z amortyzatorem według normy EN 355, zatrzaśników i elementów zaczepowych nie może przekraczać 2 m.
- Użytkownik powinien unikać przeplatania linki między elementami konstrukcji czy sytuacji zagrożenia upadkiem na ostrą krawędź (np. krawędź dachu).
- Linka może być wykorzystywana w zakresie temperatur atmosferycznych od -47°C do 50°C. Jest odporna na krótkotrwałe działanie płomienia oraz odpryski stopionych metali.
- Nie wykorzystywać samej linki bezpieczeństwa (bez amortyzatora) jako urządzenia chroniącego przed upadkiem z wysokości.
- Nie należy używać jednocześnie dwóch linek (biegnących równoległe) z amortyzatorami.
- Swobodny koniec linki podwójnej z amortyzatorem nie powinien być przypięty do szelek.

PODSTAWOWE ZASADY KORZYSTANIA ZE SPRZĘTU OCHRONY OSOBISTEJ

- sprzęt ochrony osobistej powinien być stosowany wyłącznie przez osoby przeszkolone w zakresie jego stosowania.
- sprzęt ochrony osobistej nie może być stosowany przez osoby, których stan zdrowia może wpłynąć na bezpieczeństwo podczas codziennego stosowania lub w trybie ratunkowym.
 - należy opracować plan akcji ratunkowej, do wykorzystania w razie potrzeby.
 - zabrania się wykonywania jakichkolwiek modyfikacji sprzętu bez pisemnej zgody producenta.
 - jakiegokolwiek naprawy sprzętu mogą być wykonywane jedynie przez producenta sprzętu lub przez jego upoważnionego przedstawiciela.
- sprzęt ochrony osobistej nie może być używany niezgodnie ze swoim przeznaczeniem.
- sprzęt ochrony osobistej jest sprzętem osobistym i powinien być używany tylko przez jedną osobę.
- przed użyciem upewnij się, czy wszystkie elementy sprzętu tworzącego system chroniący przed upadkiem współpracują ze sobą prawidłowo. Okresowo sprawdzaj połączenia i dopasowanie składników sprzętu w celu uniknięcia ich przypadkowego rozłączenia lub rozłączenia.
- zabrania się stosowania zestawów sprzętu ochronnego, w którym funkcjonowanie któregośkolwiek składnika sprzętu jest zakłócone przez działanie innego.

- wszystkie części systemu asekuracyjnego muszą być zgodne z odpowiednimi przepisami i instrukcjami użytkowania sprzętu i obowiązującymi normami:
 - EN 361 – uprząż bezpieczeństwa
 - EN 353-1, EN 353-2, EN 354, EN 355, EN 360, EN 362 – systemy asekuracyjne
 - EN 795 – punkty kotwiczenia sprzętu (stałe punkty kotwiczenia)
 - EN 358 – systemy pozycjonowania pracy
- przed każdym użyciem sprzętu ochrony osobistej należy dokonać jego dokładnych oględzin w celu sprawdzenia jego stanu i poprawnego działania. Oględzin dokonuje użytkownik.
- podczas oględzin należy sprawdzić wszystkie elementy sprzętu, zwracając szczególną uwagę na jakiegokolwiek uszkodzenia, nadmierne zużycie, korozję, przetarcia, przecięcia oraz nieprawidłowe działanie. Należy zwrócić szczególną uwagę na poszczególne urządzenia:
 - szelki bezpieczeństwa i pasy do nadawania pozycji: klamry, elementy regulacyjne, punkty (zatrzaśniki) zaczepowe, zawiesia, szwy, pętle;
 - amortyzatory bezpieczeństwa: pętle zaczepowe, zawiesia, szwy, obudowa, łączniki;
 - linki i prowadnice włókiennicze: linki, kausze, łączniki, elementy regulacyjne, zaploty;
 - linki i prowadnice stalowe: linki, druty, zaciski, pętle, kausze, łączniki, elementy regulacyjne;
 - wciągane systemy asekuracyjne: linki lub zawiesia, prawidłowe działanie mechanizmu wciągającego i mechanizmu blokującego, korpus, akumulator, łączniki;
 - szynodrabiny: korpus i prawidłowy przesuw na szynie, działanie blokady, rolki, śruby i nity, łączniki, amortyzator;
 - łączniki (zatrzaśniki): korpus nośny, nitowanie, główny zaczep, działanie mechanizmu blokującego.
- sprzęt ochrony osobistej należy wycofać z użytkowania w celu dokonania szczegółowego przeglądu przynajmniej raz w roku (po 12 miesiącach użytkowania). Przegląd okresowy przeprowadza odpowiednio wykwalifikowana osoba, odpowiedzialna za przeglądy okresowe sprzętu ochronnego w danym miejscu pracy. Przeglądy okresowe przeprowadzane są również przez producenta sprzętu lub jego upoważnionego przedstawiciela. Przegląd taki obejmuje sprawdzenie wszystkich elementów sprzętu, przy czym szczególną uwagę należy zwrócić na wszelkie uszkodzenia, nadmierne zużycie, korozję, przetarcia, przecięcia oraz nieprawidłowe działanie (patrz poprzedni punkt).
- Jeżeli sprzęt ochronny ma skomplikowaną i złożoną konstrukcję jak np. wciągany system asekuracyjny, przeglądy okresowe mogą być wykonywane jedynie przez producenta sprzętu lub jego upoważnionego przedstawiciela. Po przeprowadzeniu przeglądu okresowego zostanie określona data następnego przeglądu.
- regularne przeglądy okresowe są istotne ze względu na stan sprzętu i bezpieczeństwo użytkownika, które zależy od pełnej sprawności i trwałości sprzętu.
- podczas przeglądu okresowego należy sprawdzić czytelność wszystkich oznaczeń sprzętu ochronnego (cecha danego urządzenia).
- wszystkie informacje dotyczące sprzętu ochronnego (nazwa, numer seryjny, data zakupu i wyprowadzenia do użytkowania, nazwa użytkownika, informacje dotyczące naprawy i przeglądów oraz wycofania z użytkowania) muszą być umieszczone w karcie użytkownika danego urządzenia. Za wpisy w karcie użytkownika odpowiedzialny jest zakład pracy, w którym dany sprzęt jest użytkowany. Kartę wypełnia osoba odpowiedzialna w zakładzie pracy za sprzęt ochronny. Nie wolno stosować sprzętu nie posiadającego prawidłowo wypełnionej karty użytkownika i konserwacji oraz informacje dotyczące przeglądów okresowych i napraw sprzętu w języku obowiązkowym w kraju, w którym sprzęt będzie użytkowany.
- jeżeli sprzęt jest sprzedawany poza obszar kraju swojego pochodzenia, dostawca sprzętu musi wyposażyć sprzęt w instrukcję użytkowania i konserwacji oraz informacje dotyczące przeglądów okresowych i napraw sprzętu w języku obowiązkowym w kraju, w którym sprzęt będzie użytkowany.
- sprzęt ochrony osobistej musi być natychmiast wycofany z użytkowania jeżeli pojawiają się jakiegokolwiek wątpliwości co do stanu sprzętu lub jego poprawnego działania. Ponowne wprowadzenie sprzętu do użytkowania może nastąpić po przeprowadzeniu szczegółowego przeglądu sprzętu przez producenta i wyrażeniu jego pisemnej zgody na jego ponowne użycie.
- jeśli sprzęt ochrony osobistej był wykorzystany do powstrzymania spadania, musi być wycofany z użytkowania i musi zostać trwale zniszczony.
- jedynym dopuszczalnym urządzeniem ochronnym, w sprzęcie chroniącym przed upadkiem z wysokości i służącym do zakładania na ciało, są szelki bezpieczeństwa zgodne z EN 361.
- system chroniący przed upadkiem z wysokości można przypinać wyłącznie do punktów (klamry, pętli) zaczepowych szelek bezpieczeństwa oznaczonych dużą literą "A".
- punkty kotwiczenia (urządzeń) sprzętu chroniącego przed upadkiem z wysokości powinny mieć stabilną konstrukcję i położenie ograniczające możliwość wystąpienia upadku oraz minimalizujące długość swobodnego spadku. Punkt kotwiczenia sprzętu powinien znajdować się powyżej stanowiska pracy użytkownika. Kształt i konstrukcja punktu kotwiczenia sprzętu musi zapewnić trwałe połączenie sprzętu i nie może doprowadzić do jego przypadkowego rozłączenia. Zalecane jest stosowanie certyfikowanych i oznaczonych punktów kotwiczenia sprzętu, zgodnych z EN 795.
- obowiązkowo należy sprawdzić wolną przestrzeń pod stanowiskiem pracy, na którym będziemy używać osobistego sprzętu chroniącego przed upadkiem z wysokości, w celu uniknięcia zderzenia z obiektami lub niższych płaszczyzn podczas powstrzymania upadku. Wymagana wolna przestrzeń pod miejscem pracy określona jest w instrukcji użytkowania sprzętu ochronnego, który zamierzamy zastosować.
- podczas użytkowania sprzętu należy zwrócić szczególną uwagę na niebezpieczne sytuacje, które mogą oddziaływać na funkcjonowanie sprzętu i bezpieczeństwo użytkowników, a w szczególności na:
 - zapętlenie i przesuwanie się lin na ostrych krawędziach;
 - upadki wahadłowe;
 - przewodnictwo prądu;
 - wszelkie uszkodzenia jak przecięcia, przetarcia, korozja;
 - oddziaływanie skrajnych temperatur;
 - negatywne oddziaływanie czynników klimatycznych;
 - działanie substancji agresywnych, chemikaliów, rozpuszczalników, kwasów.
- sprzęt ochrony osobistej musi być transportowany w opakowaniach chroniących go przed uszkodzeniem czy zamoczeniem, np. w torbach wykonanych z tkaniny impregnowanej lub w pojemnikach lub skrzyniach wykonanych ze stali lub tworzyw sztucznych.
- sprzęt ochrony osobistej należy czyścić i dezynfekować tak, aby nie uszkodzić materiału (surowca) z którego wykonane jest urządzenie. Do materiałów włókienniczych (taśmy, liny) należy używać środków czyszczących do delikatnych tkanin. Można je czyścić ręcznie lub prać w pralce, a następnie dokładnie wypłukać. Części wykonane z tworzyw sztucznych należy myć tylko w wodzie. Sprzęt zamoczony podczas czyszczenia lub w trakcie użytkowania należy dokładnie wysuszyć w warunkach naturalnych, z dala od źródeł ciepła. Części i mechanizmy metalowe (sprężyny, zawiasy, zapadki itp.) mogą być okresowo smarowane w celu poprawienia ich działania.
- sprzęt ochrony osobistej należy przechowywać luźno zapakowany, w dobrze wentylowanych suchych pomieszczeniach, zabezpieczony przed działaniem światła, promieniowaniem UV, zapyleniem, ostrymi przedmiotami, skrajnymi temperaturami oraz żrącymi substancjami.